

mini MAXI

print berlin 2023/24

countries 21
printmakers 36
sculptor 1

→ GALLERI
HEIKE ARNDT DK



Dominik Wlodarek (PL) Walter Rindone (IT)
Caroline Koenders (NL) Karin Tiefensee (DE)
Minho Kim (KR) Patrycja Chrzanowska (PL)
Barbara Shunyi (ES) Dorota Karolewska (PL)
Oliver Pilic (SI) Georg Bothe (DE) Bastien (FR)
Janne Laine (FI) Eva Aulmann (DE) Miyuki
Ichijo (JP) Adam Lipman (PL) Marco Poma (IT)
SørenBjælde (DK) Eric Mummery (CA) Vinicius
Libardoni (BR/IT) Tiago Cutileiro (PT) Darya
Hancharova (BY) Marta Sliwiak (PL) Vasiliki
Vlachogianni (GR) Katsuko Ono (JP) Stefan
Friedemann (DE) Guntars Sietiņš (LV) Frank
Paul (DE) Yasmina Karli Malmsten (SE)
Karol Pomykała (PL) Chien Yu Lin (TW) Miska
Mio (FI) Maria Heed (SE) Sharon Baker (UK)
Milena Kowalska (PL) Xecon Uddin (BD/FR)
Hassan Zahreddine (LB) Hattori Nanako (JP)

mini **MAXI** print berlin 2023/24

International exhibition

04.10 - 30.04

countries	21
printmakers	36
sculptor	1

Galleri Heike Arndt DK

berlin (de)



4
@gallerihekeardtBerlin
f GalleriHeikeArndtDKBerlin
f scandinaviameetingpointberlin
✉ gallerihekeardt@gmail.com



de Galleri Heike Arndt DK ist eine dänische Projekt-galerie in Berlin (DE) und Kettinge (DK), die vor allem internationale Künstler vertritt. Auf unserer Website finden Sie das Webshop-Archiv, in dem wir ständig mehr als 2000 grafische Arbeiten aus aller Welt ausstellen, von denen die meisten in unseren Galerien in Berlin/Kettinge zu finden sind oder online bestellt werden können.

en Galleri Heike Arndt DK is a Danish project gallery in Berlin (DE) and Kettinge (DK), primarily representing upcoming international artists. On our website, you find the Webshop Archive where we always have more than 2000 graphic works from all over the world on display. The majority of these pieces can be found at the galleries in Berlin/Kettinge, or ordered online.

(22.12-01.03onlybyappointment/numachAbsprache)

Galleri Heike Arndt DK
Voigtstraße 12,
10247 Berlin
+49 30 48 62 41 52

Opening Hours
mo-fri: 13:00 - 19:00
sat: 11:00 - 18:00
(or by appointment)

heike-arndt.dk

kettinge (dk)



de Neben unseren regelmäßigen Ausstellungen bieten wir eine große Auswahl an Grafiken, aber auch Workshops und Künstlergesprächen an. Die Galerie arbeitet mit kulturellen Projekten auf nationaler und internationaler Ebene, veranstaltet Ausschreibungen und bietet Symposien und Aufenthalte für professionelle Künstler im Artlab Kettinge an. Führungen und Art Lunchs gehören ebenso zu unserem Programm.

en In addition to our regular exhibitions, we offer a wide selection of graphic works, workshops and artist talks at our graphic studio. The gallery collaborates on cultural projects both nationally and internationally, hosts open calls for exhibitions, and offers symposiums and residencies to professional artists at our Artlab Kettinge. Guided tours and Art Lunches at our facilities are also part of our program.

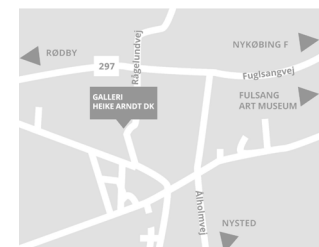
(22.12-01.03onlybyappointment/numachAbsprache)

Opening Hours
sundays: 11:00 - 16:00
Holiday opening hours you find
on our website

Galleri Heike Arndt DK
Rågelundevej 7-9,
4892 Kettinge
+45 60 90 24 81

heike-arndt.dk

5
gall@ihekeardtKettinge
Galleri Heike Arndt DK Kettinge
✉ gallerihekeardt@gmail.com



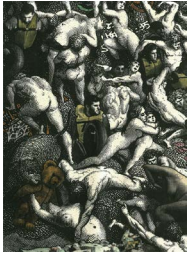


mini **MAXI** print berlin

en Galleri Heike Arndt DK is proud to present the annual Open Call MINI MAXI PRINT BERLIN 2023/24, exhibiting a wide range of graphic techniques. This year's artists have gone through a selection process that distinguished them from 400 applicants. Additionally, we have invited Frank Paul (DE) as guest-artist. Hopefully everyone can find something personally captivating within this range of artistic expression. Alongside creating space for reflection and inspiration, the works will hopefully leave the viewer feeling both surprised and reflective.

de Die Galleri Heike Arndt DK ist stolz darauf, den jährlichen Open Call MINI MAXI PRINT BERLIN 2023/24 zu präsentieren, bei dem eine breite Palette an grafischen Techniken gezeigt wird. Die diesjährigen Künstler wurden aus 400 Bewerbern ausgewählt. Zusätzlich haben wir Frank Paul (DE) als Gastkünstler eingeladen. In dieser Bandbreite künstlerischen Ausdrucks kann jeder etwas persönlich fesselndes finden. Die Werke schaffen nicht nur Raum für Reflexion und Inspiration, sondern lassen den Betrachter hoffentlich auch überrascht und reflektierend zurück.

Walter Rindone (IT)

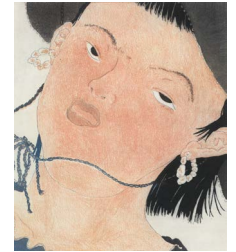


The Tide Nr. 4 (2019)

en Placed in post-apocalyptic scenarios, the black and white lithographs address environmental issues and question today's political power dynamics.

de In postapokalyptischen Szenarien angesiedelt, thematisieren die Schwarz-Weiß-Lithografien Umweltfragen und hinterfragen die heutige politische Machtdynamik.

Chien Yu Lin (TW)



Midsummer (2022)

en These aquatints are intimate studies of close-up facial expressions. The cropped framing and jewelled accessories enhance the facial features and question female identity.

de Diese Aquatinten sind intime Studien von Gesichtsausdrücken in der Nahaufnahme. Der Ausschnitt und die schmuckvollen Accessoires betonen die Gesichtszüge und hinterfragen die weibliche Identität.

Katsuko Ono (JP)



Together Forever (2019)

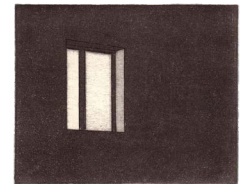
en These playful etchings depict cheerful figures in a fairytale world. The viewer is invited to explore further the imaginary scenarios and mythical stories.

de Diese verspielten Radierungen zeigen fröhliche Figuren in einer märchenhaften Welt. Der Betrachter wird eingeladen, die imaginären Szenarien und mythischen Geschichten zu erforschen.

en The city's details are presented in dark, monotone aquatints that place the viewer outside looking in through illuminated windows, creating a sensation of isolation and loneliness.

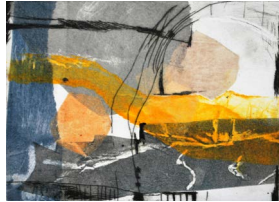
de Die Details der Stadt werden in dunklen, monotonen Aquatinten dargestellt, die den Betrachter durch beleuchtete Fenster von außen hineinschauen lassen und so ein Gefühl von Isolation und Einsamkeit vermitteln.

Tiago Cutileiro (PT)



Das LebenderAnderenII (2021)

Karin Tiefensee (DE)



ÜBERBRÜCKEN (2023)

en The abstract dry-points-etchings explore the relationship between colours and shapes with layered patterns and structures that create an imaginary landscape.

de Die abstrakten Kaltnadelradierungen erforschen die Beziehung zwischen Farben und Formen mit geschichteten Mustern und Strukturen, die eine imaginäre Landschaft schaffen.

Hattori Nanako (JP)



Good Weather for Fish (2018)

en The playful woodcuts depict a naive world, inhabited by brightly coloured flora and fauna. The wholesome characters take the viewer on a journey back to their childhood.

de Die verspielten Holzschnitte zeigen eine naive Welt, mit einer farbenfrohen Flora und Fauna. Die sympathischen Figuren nehmen den Betrachter mit auf eine Reise zurück in die Kindheit.

Søren Bjælde (DK)



The Woman by the Brook (2020)

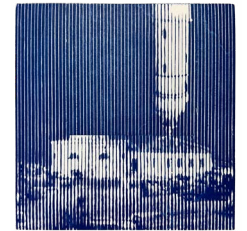
en Colourful woodcuts present the uniqueness of everyday moments with an ironic twist. The figures seem reminiscent of cartoon characters caught in anticipation for the moments ahead.

de Die farbenfrohen Holzschnitte zeigen die Einzigartigkeit alltäglicher Momente mit einer ironischen Note. Die Figuren erinnern an Zeichentrickfiguren, die in Vorfreude auf die kommenden Momente gefangen sind.

en Parallel lines form a complete image in these monochrome woodblock prints. This results in a mind-bending scene which almost offers an optical illusion of multiple dimensions.

de Parallele Linien bilden in diesen monochromen Holzschnitten ein vollständiges Bild. Das Ergebnis ist eine verblüffende Szene, die fast eine optische Täuschung von mehreren Dimensionen bietet.

Oliver Pilic (SI)



Cabo Mayor (collage) (2023)

Janne Laine (FI)



The final hour I (2022)

en These delicate monochrome photoengravings present a mysterious tension between nature and urban life.

de Diese zarten monochromen Fotogravuren zeigen eine geheimnisvolle Spannung zwischen Natur und städtischem Leben.

Darya Hancharova (BY)



Flow 2 (2021)

en The mezzotints depict floating human bodies captured in ever-changing positions, intertwined with surreal and abstract underwater worlds.

de Die Mezzotinten zeigen schwebende menschliche Körper, die in ständig wechselnden Positionen und mit surrealen und abstrakten Unterwasserwelten verwoben sind.

Eva Aulmann (DE)



Attesa (2021)

en The etchings portray reserved figures, captured in mournful contemplation. Their layered and duplicated features offer a distorted and almost nightmarish complexion.

de Die Radierungen zeigen zurückhaltende Figuren, die in schwermütiger Kontemplation gefangen sind. Ihre geschichteten und vervielfältigten Gesichtszüge bieten einen verzerrten und fast alptraumhaften Anblick.

en The confrontational monochromatic paper prints explore feminism and sexual taboos from a rarely told perspective, enhanced by the lack of a supportive background.

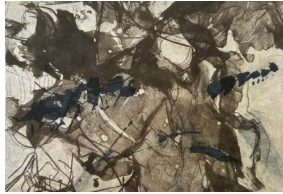
de Die konfrontativen monochromen Papierdrucke untersuchen Feminismus und sexuelle Tabus aus einer selten erzählten Perspektive, die durch den fehlenden Hintergrund noch verstärkt wird.

Miyuki Ichijo (JP)



Gotothesupermarketagaintoday(2022)

Barbara Shunyi (ES)



Utopia II (2022)

en The aquatints present a multi-layered pattern of tangled lines that vary in shape and structure. They explode in a rich variety of textures that leaves a floral impression.

de Die Aquatinten zeigen ein vielschichtiges Muster von verschlungenen Linien, die in Form und Struktur variieren. Sie explodieren in einer reichen Vielfalt von Texturen, die einen floralen Eindruck hinterlässt.

Sharon Baker (UK)



DressingTable1(2022)

en Black and white lithographs offer a nostalgic and intimate representation of an anonymous family history. Through still lifes of vintage domestic compositions, the viewer's own memories are questioned.

de Schwarz-Weiß-Lithografien bieten eine nostalgische und intime Darstellung einer anonymen Familiengeschichte. Durch die Kompositionen von Vintage Haushaltsstillleben werden die eigenen Erinnerungen des Betrachters hinterfragt.

Caroline Koenders (NL)



Urn brown Anvers (2021)

en The mezzotints are a playground of dimensionality, presenting sculptural forms shrouded in dark shadows that emphasize their changing hues and presence in space.

de Die Mezzotinten sind eine Spielwiese der Dimensionalität und zeigen in dunkle Schatten gehüllte skulpturale Formen, die ihre wechselnden Farbtöne und ihre Präsenz im Raum betonen.

en The linocuts present ambiguous figures and script in simplified domestic settings, with their plain colours transforming into an expressive collage.

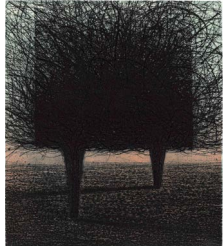
de Die Linoldrucke zeigen vieldeutige Figuren und Schrift in reduzierten häuslichen Szenen, wobei die klaren Farben zu einer ausdrucksstarken Collage verschmelzen.

Vasiliki Vlachogianni (GR)



The one and the others (2023)

Marco Poma (IT)



Divergenza (2023)

en The dynamic etchings create captivating structured compositions depicting monochromatic landscapes that explore the relationship between light and dark with intricate shapes.

de Die dynamischen Radierungen schaffen fesselnde strukturierte Kompositionen, die monochrome Landschaften darstellen, die das Verhältnis zwischen Licht und Dunkelheit mit verschlungenen Formen erforschen.

Maria Heed (SE)



Nästan hemma/Almost at home (2022)

en Whimsical etchings explore the interrelation of figurative subjects and surreal motifs. The almost bizarre scenery invites the viewer to unravel their fairytale narratives with a playful naivety.

de Skurrile Radierungen erkunden die Wechselbeziehung zwischen figurativen Themen und surrealen Motiven. Die fast bizarre Szenerie lädt den Betrachter ein, ihre märchenhaften Erzählungen mit einer spielerischen Naivität zu enträtseln.

Bastien (FR)



Châtelet (2023)

en The classical figurative linocuts show a colourful summer twilight, which captures a touch of adventure. Unconventional angles introduce the scenes and provoke an eccentric sense of perspective.

de Die klassischen figurativen Linolschnitte zeigen eine farbenfrohe sommerliche Abenddämmerung, die einen Hauch von Abenteuer einfängt. Unkonventionelle Blickwinkel leiten die Szenen ein und provozieren einen exzentrischen Sinn für Perspektive.

Adam Lipman (PL)



Figloraj (2023)

en The abstract subjects in these silkscreens are in an animated dialogue with their background, creating a colourful space that embodies a psychedelic playfulness and vitality.

de Die abstrakten Motive dieser Siebdrucke stehen in einem lebhaften Dialog mit ihrem Hintergrund und schaffen einen farbigen Raum, der eine psychedelische Verspieltheit und Vitalität verkörpert.

Karol Pomykała (PL)



Mirage.Pilgrim5(2022)

en Intertwining monochromatic shapes and spaces combined with eye-catching bursts of colour create minimalist, otherworldly and almost alienlike landscapes in these linocuts.

de Die Verflechtung monochromatischer Formen und Räume kombiniert mit auffälligen Farbausbrüchen schaffen minimalistischer, und fast außerirdisch anmutende Landschaften in diesen Linolschnitten.

Eric Mummery (CA)



Always on my mind (2021)

en The wood engravings transfix the viewer with their detailed and dynamic lines, portraying bizarre imaginary creatures in surrealist settings with a humorous twist.

de Die Holzstiche fesseln den Betrachter mit seinen detaillierten und dynamischen Linien, die bizarre Fantasiewesen in surrealistischen Szenarien mit Humor darstellen.

Hassan Zahreddine (LB)



Landscape 3 (2023)

en These high-contrast mezzotints emphasize the nighttime shadows in theatrical scenarios. The dreamlike landscapes capture a moment in an ever-changing environment.

de Diese kontrastreichen Mezzotinten betonen die nächtlichen Schatten in theatralischen Szenarien. Traumlandschaften stellen den Moment in einer sich ständig verändernden Umgebung dar.

en In the vividly coloured multimedia prints lines are explored through geometric shapes and spaces. Supporting backgrounds reinforce patterns and textures contrasted by strong reds.

de In farbintensiven Multimedia-Drucken werden Linien durch geometrische Formen und Räume erkundet. Unterstützende Hintergründe verstärken Muster und Texturen, die durch kräftige Rottöne kontrastiert werden.

Marta Sliwiak (PL)



The light of the lantern (2023)

Minho Kim (KR)



hanriversidetree2(2021)

en Delicate monochromatic line etchings elegantly describe the enchanting nature of trees. The tranquility of intertwined bare branches emphasises a refined beauty.

de Zarte monochrome Linienradierungen beschreiben auf elegante Weise die bezaubernde Natur der Bäume. Die Ruhe der ineinander verschlungenen kahlen Äste unterstreicht eine raffinierte Schönheit.

Georg Bothe (DE)



Carbona not Glue XLVIII (2020)

en The retro colours and lively abstract elements of the tetra-pak prints map out an imaginary space where lines, forms, and textures become lyrical in their harmonious interplay.

de Die Retrofarben und die lebendigen abstrakten Elemente der Tetra-Pak-Drucke bilden einen imaginären Raum ab, in dem Linien, Formen und Texturen harmonisch zusammenspielen.

Dorota Karolewska (PL)



Whatareliefthatchildhoodisover5(2023)

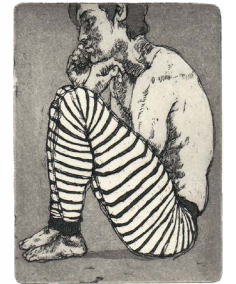
en The protagonists in the colourful etchings are vividly nostalgic, composed of cool tones and detailed linework that call into question the nature of human growth and personal identity.

de Die Protagonisten in den farbenfrohen Radierungen sind lebhaft nostalgisch und zeigen kühle Töne und detaillierte Linien, die die Natur des Aufwuchses und der persönlichen Identität in Frage stellen.

en Calm monochromatic aquatints portray sensitive figures and endangered landscapes and capture the beauty, delicacy and strength of humanity and the nature surrounding us.

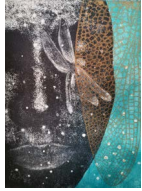
de Ruhige, monochromatische Aquatinten zeigen empfindsame Figuren und verletzte Landschaften und fangen die Schönheit und Stärke des zarten Wesens von Mensch und Natur ein.

Miska Mio (FI)



Raidat (Stripes) (2023)

Xecon Uddin (BD/FR)



WhisperinaDream-03(2023)

en The colourful figurative aquatints present a dream-like landscape. Solitary protagonists find themselves in an ethereal space interacting with their fragmented surroundings.

de Die farbenfrohen, figurativen Aquatinten präsentieren eine traumhafte Landschaft. Die einsamen Protagonisten bewohnen einen ätherischen Raum und interagieren mit ihrer fragmentierten Umgebung.

Stefan Friedemann (DE)



Tanz des Lebens (2023)

en The drypoint engravings offer vintage-inspired depictions of interpersonal relationships and current ways of communicating. Clear lines and shades underline the everyday-melancholy of the figures.

de Die Kaltnadelradierungen zeigen Vintage-inspirierte Darstellungen von zwischenmenschlichen Beziehungen und aktuellen Themen. Klare Linien und Schattierungen unterstreichen die alltägliche Melancholie der Figuren.

Dominik Wlodarek (PL)

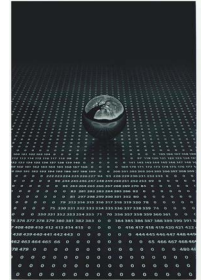


Window, Gdansk, Shipyard
(color version) (2019)

en The carborundum engravings show urban spaces drawn by hard work. The quiet skyline creates a feeling of loneliness.

de Die Karborundum Gravuren zeigen urbane Räume gezeichnet von harter Arbeit. Die ruhige Skyline vermittelt ein Gefühl von Einsamkeit.

Guntars Sietiņš (LV)

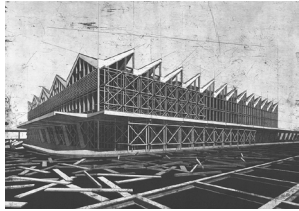


CharactersIX/Infinity(2011)

de Through a combination of mezzotint and aquatint, the viewer is lured into a sinister cyberspace. Numerical codes and puzzling reflections presenting an illusionary study of perspective.

en Durch eine Kombination aus Mezzotinte und Aquatinte wird der Betrachter in einen unheimlichen Cyberspace gelockt. Numerische Codes und rätselhafte Spiegelungen präsentieren eine illusionäre Studie der Perspektive.

Vinicius Libardoni (BR/IT)



Warszawa-Okęcia(2022)

en The monochrome etchings show impressive architectural scenes with great attention to detail. These semi-constructed perspectives and intricate structures convey an almost uneasy sense of solitude.

de Die monochromen Radierungen zeigen eindrucksvolle architektonische Szenen mit viel Liebe zum Detail. Diese halb-konstruierten Perspektiven und verschlungenen Strukturen vermitteln ein fast unbehagliches Gefühl der Einsamkeit.

Patrycja Chrzanowska (PL)



Pure vandalism 1 (2023)

en The colorful, figurative screen prints feature a confrontational imagery reminiscent of street art, conveying bold and colorful imagery with a clear social commitment.

de Die farbenfrohen, figurativen Siebdrucke zeigen konfrontative Bilder, die an Street Art erinnern, und vermitteln eine kühne und farbenfrohe Bildsprache mit einem klaren sozialen Engagement.

Milena Kowalska (PL)



ForestStream(2022)

en These abundantly detailed monochrome linocuts are a classical depiction of the forest. They transport the viewer to a meditative space, embraced by the lush scenery.

de Diese detailreichen monochromen Linolschnitte sind eine klassische Darstellung des Waldes. Sie versetzen den Betrachter in einen meditativen Raum, umarmt von der üppigen Landschaft.

en In the striking monochrome silkscreen prints, bold shapes morph into tender figures whose recognisable poses highlight the essence of human caring.

de In den auffälligen monochromen Siebdrucken verwandeln sich kühne Formen in zarte Figuren, deren wiedererkennbare Posen das Wesen der menschlichen Fürsorge hervorheben.

Yasmina Karli Malmsten (SE)



UNSTUCK/Notimeterush(2021)

Frank Paul (DE)

26



'Broken' (2022) 44 cm

en Frank Paul creates imaginative freestanding sculptures from wood, oilpaint, plaster and other unconventional materials. By applying mostly shades of red and making use of manifold symbolic references, the bizarre and alluring figures bring forth an ironically charged drama. The confusion of adulthood seems to play a key role.

27



'Bigger than life' (2022) 54 cm

de Frank Paul schafft phantasievolle freistehende Skulpturen aus Holz, Ölfarbe, Gips und anderen unkonventionellen Materialien. Die bizarren und verführerischen Figuren erzeugen durch die Verwendung von meist roten Farbtönen und vielfältigen symbolischen Bezügen eine ironisch aufgeladene Dramatik.

our activities

en The non-for-profit project Galleri Heike Arndt DK consists of two galleries in Berlin DE (since 2008) and Kettinge DK (since 1989), as well as the artist residency "Artlab Kettinge" on Lolland (since 2016) with its accompanying workshops - a Danish oasis for like-minded artists to live, work and learn together. The galleries, passionately run by artist Heike Arndt and a large staff of volunteers, present carefully selected artworks, mostly in annual open call exhibitions, which also find their way to Denmark.

Our Graphic Salons permanently feature thousands of graphic works from past Mini Maxi Print exhibitions also offered in our webshop. A vast range of artistic expression can be found within this collection of graphic prints.

Scandinavian Meeting Point is a monthly event that takes place in Berlin. It was born out of a desire to create a space where people can come together. On these lively evenings, the gallery is transformed into a community space where visitors can meet new people and interact with the current exhibition.

de Die non-for-profit Galleri Heike Arndt DK besteht aus zwei Galerien in Berlin DE (seit 2008) und Kettinge DK (seit 1989) sowie der Künstlerresidenz „Artlab Kettinge“ auf Lolland (seit 2016) mit den dazugehörigen Werkstätten - eine dänische Oase, in der gleichgesinnte Künstler zusammen leben, arbeiten und lernen. Die Galerien, die von der Künstlerin Heike Arndt und einem großen Team von Ehrenamtlichen leidenschaftlich geführt werden, präsentieren sorgfältig ausgewählte Kunstwerke, meist in jährlichen Open Call Ausstellungen, die auch ihren Weg nach Dänemark finden.

In unseren Grafiksalons werden ständig Tausende von grafischen Arbeiten aus vergangenen Mini-Maxi-Print-Ausstellungen gezeigt, die auch in unserem Webshop angeboten werden. In dieser Sammlung von Druckgrafiken findet sich ein breites Spektrum künstlerischer Ausdrucksformen.

Der Scandinavian Meeting Point ist eine monatliche Veranstaltung, die in Berlin stattfindet. Er entstand aus dem Wunsch heraus, einen Raum zu schaffen, in dem Menschen zusammenkommen können. An diesen lebendigen Abenden verwandelt sich die Galerie in einen Gemeinschaftsraum, in dem die Besucher neue Leute treffen und mit der aktuellen Ausstellung interagieren können.



ViniciusLibardoni(BR/IT)workingattheArtlabinKettinge(DK)/ViniciusLibardoni(BR/IT)arbeitetimArtlabinKettinge(DK)



Scandinavianmeetingpoint,Berlin(DE)



Artist residency, Kettinge (DK)

ISBN 978-87-972277-8-7
EAN 9788797227787

impressum

design & layout Marta García Valdunciel (ES)/ Pardis Kirchhoff (DE)

images Galleri Heike Arndt, featured artists

copyright Galleri Heike Arndt DK, featured artists

en Galleri Heike Arndt DK would like to thank all the Artists, our dedicated Staff, partners and individuals involved in the design, research and writing of this publication. An equal thanks to those who generously contributed with textual content, photographs, and supplementary materials.

de Die Galerie Heike Arndt DK möchte sich bei allen Künstlern, unseren engagierten Mitarbeitern, Partnern und Personen bedanken, die an der Gestaltung, Recherche und Erstellung dieser Publikation beteiligt waren. Ein ebenso großer Dank gilt denjenigen, die großzügig mit Textinhalten, Fotos und ergänzenden Materialien beigetragen haben.

ISBN 978-87-972277-8-7
EAN 9788797227787

heike-arndt.dk

